



Folk Dance Scene



Published by the Folkdance Federation of California, South

Volume 53, No. 7

September 2017

Folk Dance Scene Committee

| | | | |
|--|---|----------------------------------|---|
| Coordinator | Jay Michtom | editor@FolkDanceScene.org | 818.368.1957 |
| Calendar | | calendar@FolkDanceScene.org | |
| On the Scene | Jill Michtom | ots@FolkDanceScene.org | 818.368.1957 |
| Club Directory | Steve Himel | directory@FolkDanceScene.org | 949.646.7082 |
| Dancers Speak | Sandy Helperin | ds@FolkDanceScene.org | 310.391.7382 |
| Federation Corner | Beverly Barr | fedcorner@FolkDanceScene.org | 310.202.6166 |
| Proofreading Editor | Jan Rayman | proof@FolkDanceScene.org | 818.790.8523 |
| | Carl Pilsecker | proof@FolkDanceScene.org | 562.865.0873 |
| Design and Layout Editors | Pat Cross, Don Krotser | design@FolkDanceScene.org | 323.255.3809 |
| Business Manager | Gerda Ben-Zeev | business@FolkDanceScene.org | 310.399.2321 |
| Contributing Editor | Elizabeth Wayland Barber | | |
| Circulation | Sandy Helperin | circulation@FolkDanceScene.org | 310.391.7382 |
| Subscriptions | Gerda Ben-Zeev | subscriptions@FolkDanceScene.org | 310.399.2321 |
| Advertising | Steve Himel | ads@FolkDanceScene.org | 949.646.7082 |
| Printing Coordinator | Irwin Barr | | 310.202.6166 |
| Jill and Jay Michtom 10824 Crebs Ave. Northridge, CA 91326 | Gerda Ben-Zeev 19 Village Park Way Santa Monica, CA 90405 | | Sandy Helperin 4362 Coolidge Ave. Los Angeles, CA 90066 |

Folk Dance Scene

Copyright 2017 by the Folk Dance Federation of California, South, Inc., of which this is the official publication. All rights reserved. *Folk Dance Scene* is published ten times per year on a monthly basis except for combined issues in June/July and December/January. First class postage is paid in Los Angeles, CA, ISSN 0430-8751.

Folk Dance Scene is published to educate its readers concerning the folk dance, music, costumes, lore and culture of the peoples of the world. It is designed to inform them of the opportunities to experience folk dance and culture in Southern California and elsewhere.

SUBMISSIONS: Information to be included in the *Scene* should reach the editor by the 10th of the month preceding publication. We reserve the right to edit all submissions for space considerations. Electronic submission (including all photos) is required. Views expressed in *Scene* are solely the opinions of the authors. Neither *Scene* nor the Federation assumes responsibility for the accuracy of the information sent in.

SUBSCRIPTIONS: Subscription orders and renewals should be addressed to Gerda Ben-Zeev. The subscription rate is \$18 per year, USA, \$20 for Canada or Mexico, all other foreign subscriptions available by email (pdf) only, \$10 for pdf via email. Change of address or circulation problems should be addressed to Gerda Ben-Zeev; see table above.

ADVERTISING: Ads must be consistent with the purposes of the magazine, accompanied by full payment, and either camera ready on bright white paper or in 300 dpi electronic format (TIF, JPG, or PDF). Ads that are not camera ready will be returned.

| Size (width x length) | Federation Club | Others | Payment to: |
|---------------------------------------|-----------------|--------|------------------------|
| 1/4 page (3" x 3 1/2") | \$10 | \$15 | Folk Dance Scene |
| 1/2 page (6" x 3 3/4" or 3" x 7 1/2") | \$15 | \$25 | 121 101st Ave NE |
| Full page (6" x 7 1/2") | \$25 | \$40 | Lake Stevens, WA 98258 |

On the cover: Teaching review with Richard Duree and partner Ruth Levin, Hess Kramer 2009



Folk Dance Scene

Volume 53, No. 7
September 2017

COUNCIL MEETING MINUTES

CERRITOS, CA June 11, 2017

Meeting called to order at 11:58am

Vice President's report: Dates for festivals; Cerritos Folk Dancers Chinese New Year Festival & workshop will be 2/11/18, motion approved. Winterfest in Pasadena will be 3rd week in Jan. 2018. Lagunafest will be in March 2018, exact date TBD. Pauline Klak brought up expanding public participation in folk dancing. Shana planned on visiting member clubs throughout the year to get their input. VP proposed having meeting location in San Diego area in the fall to encourage participation in Federation. The President's Ball meeting in Somis (beautiful Grange Hall off route 118, outside of Oxnard) gave northern groups a chance to attend as well. Exact date for next meeting TBD.

Treasurers report submitted in writing: (in absentia) Rick Bingle has supported the Federation for twelve years but is set to enjoy a much deserved break. Rick submitted government reports for fiscal year 2016/17 in July and will continue to act as treasurer until August, so bills can be sent to him for the time being. Note that \$5,000.00 was moved from savings to checking to cover bills that should have been charged out of savings. All the bills were not yet in on Statewide at the time of this report. Discussion of use of special funds donated by individuals continued. Marshall Cates or Rick Bingle may know if the donations came with restrictions on how money was to be distributed or used on scholarships, camps or workshops or general promotion of folk dance. General opinion seemed to support using the funds as directed when they were received. The record of those directions is probably somewhere in the files.

Secretary's Report: Minutes of last meeting approved.

President's report: Review of Statewide. Planning/preplanning process questioned. Ann Armstrong wanted more communication between committees and Shana agreed. Shana also wanted clarification on how workshop teachers were chosen. Popularity, availability, price should not be only determining factors. Statewide dancers may want workshops featuring dances not generally available in their metropolitan areas. The council members had overall good feelings about the workshops; the

Continued on page 11...

Editors' Corner

We are just newly back from a combination wedding/eclipse trip to the (in parts) very smoky state of Oregon. We thank the many people who work on Google maps for their grasp of the pleasure of driving down country roads in times of stress on the 5!

Camp Hess Kramer is happening soon and the big news is a wooden floor! See pages 4 and 5 for more information.

If you've always wanted to know what a *panjova* is you can now find out on page 12.

Be of good cheer!

Pat Cross and Don Krotser

Table of Contents

| | |
|----------------------------------|----|
| Federation Meeting Minutes | 3 |
| Camp Hess Kramer | 4 |
| Calendar | 6 |
| On the Scene..... | 10 |
| Costume Corner | 12 |
| Recent Events..... | 14 |
| Poetry Corner | 16 |
| Club Directory..... | 18 |

Federation South Officers

| | | |
|----------------|----------------|--------------|
| President | Shana Winokur | 949.767.7173 |
| Vice-President | Pauline Klak | 310.832.1074 |
| Treasurer | Mindy Belli | 714.914.7713 |
| Secretary | Leslie Halberg | 661.296.0481 |
| Membership | Bob Altman | 714.891.0788 |
| Historian | Wen-Li Chang | 626.500.5035 |

For information about dancing in the area, contact the Federation at 310.478.6600 or Federation website: SoCalFolkdance.org

CAMP HESS KRAMER

Everyone who is anyone (and some others as well) will enjoy the many delights of the Camp Hess Kramer weekend October 20-22. This year campers will be fortunate to have a wonderful group of teachers: Beverly Barr teaching great line dances; Gary Diggs presenting neat dances from August Camp; Denise Heenan bringing the best of Stockton Folk Dance Camp; and Israel Yakovee taking us to Israel and Yemen. But there's a lot more in store than learning terrific dances. Set in a beautiful wooded canyon in Malibu near the beach (and near the ocean as well, I believe), the weekend promises a group of very friendly people, dancing, six delicious meals, dancing, evening parties, dancing, an ice cream social, dancing, snacks, dancing, a happy

hour (give or take a few minutes), dancing, and more (including dancing). A testament to the success of this annual event is how many people come back year after year after year. (I certainly plan to return this year, and it's only partly because I lost my lucky ice cube there a few years ago and haven't found it yet.) There are four levels of accommodation, as you can see on the registration form on page 5. For information, contact Beverly or Irwin Barr at 310.202.6166 or 310.478.4659 or dancingbarrs@yahoo.com. I hope to see you at Camp Hess Kramer, either on the new, professionally installed dance floor or at the lost and found department.

Marc Rayman



Saturday night dance party - the line includes two of this year's teachers, Denise Heenan and Gary Diggs



Denise Heenan



Tuesday Gypsy Egg Heads



The Beach across PCH

THE FOLK DANCE FEDERATION OF CALIFORNIA, SOUTH, INC

PRESENTS.

CAMP HESS KRAMER WORKSHOP WEEKEND

October 20 - 21 - 22, 2017

Attendees say this is the best folk dance weekend of the year

***The addition of the WOODEN FLOOR will make it even better ***

TEACHERS:

| | | | |
|---------------------|-----------------------|-----------------------------|-----------------------|
| Beverly Barr | Gary Diggs | Denise Heenan | Israel Yakovee |
| Line Dances | August Camp & more | Stockton Folk Dance Camp | Israeli & Yemanite |

THE WEEKEND INCLUDES; 2 nights lodging, 6 meals, snacks, teaching sessions, review sessions, evening dance parties, happy hour, ice cream social, and if you can find the time, hiking, beach strolling and other outdoor activities.

Camp Hess Kramer is located at 11495 E. Pacific Coast Highway, in a verdant canyon in Malibu, one mile north of the Ventura County Line.

THERE ARE 4 LEVELS OF ACCOMMODATIONS FROM DORMITORIES

TO THE DELUXE ROOMS IN THE CONFERENCE CENTER

\$190 \$230 \$255 295

FOR INFORMATION CALL

Beverly or Irwin 310-202-6166 or 310-478-4659 or dancingbarrs@yahoo.com

MAIL APPLICATION TO: Irwin Barr 3200 So. Sepulveda Blvd. Los Angeles Ca, 90034

Registration on a first come first serve basis

Please make check payable to CAMP HESS KRAMER COMMITTEE

Name _____ \$190 Per person\$ _____
 Address _____ Dorm: 2 to 5 persons - Bring bedding & towels
 City _____ State _____ Zip _____ \$230 Per person\$ _____
 Home # _____ Work # _____ Room in Redwood Bldg, Semi-private bath,
 E Mail _____ Sleeps 2 or 3, bring bedding & towels
 Roommate _____ \$255 Per person\$ _____
 Smoker ___ Non Smoker ___ Vegetarian ___ Room under dining hall, semi-private bath
 Emergency Contact _____ Phone # _____ sleeps 2, with bedding, towels & maid service
 _____ \$295 Per person\$ _____
 _____ Deluxe room in the Conference Center, private
 _____ bath, with bedding, towels, maid service
 _____ SYLLABUS: \$5 eachTotal \$ _____

_____ Single Supplement \$40.00 Conf. Center. \$50.00

Another memorable weekend camp experience is planned

CALENDAR

Note: Federation events are in bold.

CALL TO CONFIRM ALL EVENTS

SEPTEMBER

2 - 4 *Greek Festival*. 12:00 - 10:00 each day, at Assumption of the Virgin Mary Church, 5761 Colorado, Long Beach. Info: 562.494.8929

9, 10 *Greek Festival*. 10:00 a.m. – 10:00 p.m. Saturday, 11:00 a.m. – 9:00 p.m. Sunday. At Sts. Constantine and Helen Church, 3459 Manchester Ave., Cardiff-by-the-Sea. Info: 760.942.0920

English Country Dance. 4:00 -7:00 at Lindberg Park Stone House, 5041 Rhoda Way, Culver City

9/10 Caller: Annie Laskey, Band: Interfolk (Kriss Larson, Jim Garner, Aimee Aul)

9/24 Caller: James Hutson, Band: Knuckledraggers

14 Narodni Homecoming Party with live music by Interfolk. Come and help us celebrate the return of folks from their summer activities. Bellflower Woman's Club from 7:30 to 10:30. For more information contact Julith Neff at 562.881.9504 (cell). You can also visit our website at www.narodni.org

15 – 17 *Greek Festival*. At St. John Church, 5300 E. El Camino, Las Vegas, NV. Info: 702.221.8245

16, 17 *Greek Festival*, 11:00 a.m. – 11:00 p.m. Saturday, 11:00 a.m.-10:00 p.m. Sunday. At St. Basil Church, 27129 Calle Arroyo, San Juan Capistrano. Info: 949.542.3445

22 - 24 *Greek Festival*. 5:00 – 10:00 Friday, 12:00-10:00 Saturday, 12:00- 9:00 Sunday. At St. Anthony Church, 778 S. Raymond Blvd., Pasadena. Info: 626.449.6945

22 – 24 *Greek Festival*. 5:00 – 9:00 Friday, 11:00 a.m. – 9:00 p.m. Saturday, 12:00 – 6:00 Sunday. At Sts. Constantine and Helen Church,

43404 30th St. West, Lancaster. Info: 661.945.1212

23, 24 *International Harvest Festival, at Balboa Park Club, San Diego, 12:30 - 4:30 each day. Free. Dance lessons, dance performances, arts & crafts, vendors, food & drink sales. See OTS and ad. Info: 619.287.5014 or yueugenia@yahoo.com, website: sites.google.com/site/harvestfestivalbalboapark*

9/29 - 10/1 *Greek Festival*. 5:00 – 10:00 Friday, 12:00 – 10:00 Saturday and Sunday. At St. Nectarios Church, 20340 Covina Blvd., Covina. Info: 626.967.5524.

OCTOBER

6 - 8 *Greek Festival*. 5:00 – 10:00 Friday, 12:00 – 11:00 Saturday, 12:00 -10:00 Sunday. At St. Sophia Church, 1324 S. Normandie, Los Angeles. Info: 323.737.2424.

7 *Playford-to-the-Present Ball*. English Country Dance. 4:00 -7:00 at Lindberg Park Stone House, 5041 Rhoda Way, Culver City. Special Guest Dance Master: Graham Christian, Band: Offbeats.

14, 15 *Greek Festival*. 11:00 a.m. – 9:00 p.m. Saturday, 11:00 a.m. – 8:00 p.m. Sunday. At St. Nicholas Church, 41132 Guava St., Murrieta. Info: 951.296.6207.

20-22 *2017 Camp Hess Kramer Camps Review Weekend in Malibu, CA. Teachers: Beverly Barr, Gary Diggs, Denise Heenan & Israel Yakovee. Info: Beverly Barr 310.202.6166 or dancingbarrs@yahoo.com See ad.*

27 *Dance workshop with Ira Weisburd* at Brockton School Friday. Info: 310.202.6166 or email dancingbarrs@yahoo.com See full page ad in next issue of scene.

2018

JANUARY

14 Pasadena Winter Festival, sponsored by Pasadena Folk Dance Co-op. At Scottish Rite Center, 150 N. Madison Ave., Pasadena, CA 91101, 1:30 to 5:30. Contact: Marshall Cates, 626.792.9118

FEBRUARY

11 International Dance Festival. Join the dance clubs of the IDA as they teach and demonstrate various styles of social dancing and give you a chance to learn easy, enjoyable dances from around the world! At Balboa Park Club, San Diego, from 12:00 - 5:00 p.m. Free.

11 Lunar New Year Festival, presented by Cerritos Folk Dancers. Teachers: Tineke and Maurits van Geel. At Cerritos Senior Center, 12340 South St., Cerritos. See OTS.

MARCH

2-4 Laguna Folk Dance Festival. Laguna Woods. See OTS.

NORTHERN CALIFORNIA

9/2 Fourth Annual Summer Camps Review. 1:30-8:30 at First Baptist Church, 305 N. California Ave., Palo Alto. Sponsored by Moveable Feet club. Info: LucySChang@gmail.com

9/30 Dance with Ira Weisburd. 3:00 – 10:00 at First Baptist Church 305 N. California Ave, Palo Alto. Afternoon workshop, potluck dinner, evening workshop, dance party. Info: LucySChang@gmail.com

OUT OF STATE

FLORIDA

1/19-22/2018 Florida Folk Dance Council Winter Workshop. (Note change of date). At Clarion Hotel Orlando Airport. Teachers: Tineke van Geel, Armenian, Maurits van Geel, Caucasas and Gypsy. Info: folkdance.org

NEW YORK

5/11-13/2018 International Folkdance Camp with Sonia and Cristian, Maurits van Geel, and Moshe Eskayo. At: Circle Lodge, Hopewell Junction. Details coming soon! For more information please contact Joan Hantman, jehdance@gmail.com

OREGON

9/1- 4 Balkanalia, Balkan Music and Dance Camp at Camp Angelos, Corbett. Info: www://balkanalia.org.

FOREIGN

BALKAN

10/15-29 Balkan Splendor! Led by Jim Gold & Lee Otterholt. Serbia, Croatia, Bosnia/Herzegovina, Montenegro. See ad. Info: Jim Gold jimgold@jimgold.com or www.jimgold.com

ROMANIA

9/12-23 Ethnographic Trips to Transylvania, Cluj & Napoca, Romania with Sonia Dion & Cristian Florescu. Info: SoniaDion@hotmail.com or www.soniacristian.net



Let's Dance!

The Magazine of International Folk Dance

Join the Folk Dance Federation of California and receive *Let's Dance!* 10 issues for \$35/year

The where, when, how and who of International Folk Dancing

Membership application available on line at www.folkdance.com. Pay on-line or send application with check to Alicia LaFetra, Membership, 1614 Peacock Avenue Sunnyvale, CA 94087

23rd Annual

Macedonian Festival

Sunday, October 15th @ 12pm

Free Admission!



Live Music by Chris Bajmakovic

Dance Performances | Musical Guests

Traditional Home Cooking | Pastries | Games & Raffles

For more information please contact:
Cane Carovski (323)819-1961 | Church (562)695-3323



SPECIAL EVENT

ANNUAL

WALTZ AND HAMBO WORKSHOP

TAUGHT BY SKANDIA SOUTH TEACHING STAFF

FREE - NO CHARGE

MUSIC PROVIDED BY SKANDIA SOUTH DANCE CLUB MUSICIANS

SUNDAY SEPTEMBER 10, 2017 2 - 5 PM

WOMEN'S CLUB OF BELLFLOWER
9402 OAK STREET, BELLFLOWER
CORNER OF CLARK AND OAK

INFORMATION: Ted Martin (714) 893-8888

These dances work best if you wear smooth soled shoes



ON THE SCENE

MOUNTAIN DANCERS

Want a midweek afternoon boost?

The Mountain Dancers resume on Tuesday, Sept. 19th, after their summer hiatus. We will then continue with our regular schedule on the 1st and 3rd Tuesday of every month at the Woman's Club of South Pasadena; 1424 Fremont Avenue.

Join our friendly group to dance and learn dances. It's \$5.00 for the session, from 1:30 to 3:00, followed by free refreshments. For more information, call Roz Witt at 626.797.4453.

NARODNI INTERNATIONAL FOLKDANCERS

September 7 John Matthews will be reviewing *Horehronsky Czardaš & Čerišničky*.

September 14 Narodni's Homecoming Party with live music by Interfolk. Help us welcome everyone back from our summer activities.

September 21 & 28—Teaching TBD.

Our regular meeting night is Thursday at the Bellflower Woman's Club from 7:30 to 10:30. If you want to get on the mailing list to receive our weekly email announcements, you can sign up at narodni@callicomp.info

For more information contact Julith Neff at 562.881.9504 (cell). You can also visit our website at www.narodni.org for basic information.

SAN DIEGO HARVEST FESTIVAL

The International Harvest Festival will be held on Sept 23 and 24, 12:45 p.m. to 4:30 p.m. at Balboa Park Club, 2144 Pan American Rd W, San Diego.

FREE admission! Features folk dance teachers, recreational dancing, performances, children's activities and vendors. Food available for purchase. This event is targeting the general public and we have local teachers teaching simple kolo and couple/mixer dances on Saturday and on Sunday. We will have dance programs from three dance classes that meet regularly at the park. On both days we will have

performances. More information will be available on the website.

Hosted by the International Dance Association of San Diego County, co-sponsored by the Folk Dance Federation of California, South.

Info: Website: sites.google.com/site/harvestfestivalbalboapark/about-us, or contact Chin Yu: 858.722.0489, yueugenia@yahoo.com.

PASADENA FOLK DANCE CO-OP

We dance every Friday night at the Throop Unitarian Church at 300 S. Los Robles in Pasadena. In September, Toti O'Brien will be teaching *Barjnsko*, a Macedonian line dance, and Cheryl Cates will teach *Širto*, a Bulgarian couple dance. Visit our web site PasadenaFolkDanceCoop.org for our weekly dance program, teaching schedule, and more.

Marshall Cates

LAGUNA FESTIVAL - MARK YOUR CALENDARS!

You have been asking and we finally have the answer! The 2018 Laguna Folk Dance Festival will be held March 2nd - 4th in Laguna Woods, CA. We are also very excited to share that we now have a permanent space and date: beautiful Clubhouse 2, the first weekend in March each year!

Bring your friends and come join us for lively dance instruction from amazing master teachers. In addition, you will have the opportunity to participate in music and singing workshops, also conducted by master teachers. Dance to great live bands throughout the weekend! Delicious meals and snacks will be served on site so that you never have to miss out on any of the fun and camaraderie.

There is nothing like a sing-along after lunch with your friends, accompanied by Balkan musicians at the conclusion of a great morning of dancing. So make sure you have the first weekend of March 2018 set aside for another great festival! More details will follow soon!

Bonnie Robinson

VESELO SELO PRESENTS



A FREE BIRTHDAY BASH

hosted by HENRIETTA BEMIS and LU PERRY

September 23, 2017 - 7:30 to 11:00 p.m.

Music by ZIMZALA & Performance by SCANDIA DANCERS

Wear ethnic attire.

Bring an ethnic dish to share. Finger-foods welcome.

at the Unitarian Universalist Church
511 S. Harbor Blvd. Anaheim, CA

Federation Council Minutes continued from page 3

venue was central to many groups, but the traffic from OC was very bad. Holding Statewide the week before or after Memorial Day would offer less traffic, lower hotel rates, possibly better availability of master teachers.

Publicity: Leslie Halberg reported all bills for Statewide had been submitted. Budget guidelines were vague, but totals for printing, mailing, advertising were under \$500.00

Historian: Photos of Statewide were emailed, posted on website

Standing committees: Beverly Barr: Camp Hess Kramer is set Oct. 20-22, 2017

Sergeant-at-Arms: quorum attained

Special Projects, Memorial Funds included using some money for Master teachers for local clubs. Terms can include using Federation funds if the clubs open the workshops to the general dance community. Some suggestions: James Hutson, Ira Weisburd, Israel Yakovee, others are available. This resource

should be publicized and clubs should be encouraged to use teachers to expand membership. Loui Tucker has been successful in coordinating with N.Cal groups and she is willing to advise on implementing outreach in our areas.

In Attendance: Officers President: Shana Winokur, Vice President Pauline Klak, Secretary Leslie Halberg, Historian Wen-Li Chiang, Sergeant-at-Arms Ed Klak. Standing Committees: Camp Hess Kramer Institute: Beverly & Irwin Barr, Insurance: Julith Neff. Delegates: Cerritos: Julith Neff, Laguna International Dancers: Marcella Lawson, Mountain Dancers: Sylvia Stachura, Pasadena FD Co-op: Ann Armstrong, Veselo Selo: Ed Klak, West LA: Irwin Barr, Westwood Co-op: Beverly Barr. Guests Ed Geller, Richard Van Healy.

Meeting was adjourned at 12:50 pm. Date of next meeting shall be after Labor Day, but before Hess Kramer. Place may be in San Diego timed with a workshop/festival.

COSTUME CORNER

OF STRINGS AND FRINGES

The textile arts, basic to our costumes, are much older than most people think. Twenty thousand years ago, somebody had already figured out how to spin weak little fibers into long, strong thread and even weave thread or yarn into narrow bands. But it wasn't until the advent of agriculture, when people learned to grow their own fiber instead of having to hunt for it in the wild, that they started weaving bigger things. From that point on, the string skirt that had marked a woman's crucial ability to bear children (see previous issue of *Scene*) began to evolve into new forms that are still scattered through the folk costumes of eastern and central Europe.

Once women began to wear more substantial clothing - shirt-like linen chemises came into Europe from the Levant around 2000 BC - the message-carrying fringes had to be moved to where they could still be seen. That is, they had to be worn over the chemise somehow, most easily as a sash with the fringes hanging down either all along the band as before (and as still among Romanians in the Banat) or from the ends (cf. Greeks in the northern Peloponnese, or some of the Macedonian Miyaks—see photo). Often, the band anchoring the strings became wider, forming a mini-apron in front (Albanians in Mirdite, Albania) or in back (Serbs in Banija, Croatia; Mordvins in North Russia), with the strings hanging below. Or it grew to a big rectangle of woven cloth with long fringes across the bottom and often crawling up the sides (Serbs in Bosnia, Slavic Macedonians, southern Albanians, Vlachs in Serbia, etc.). As more and more garments were invented, the fringes sometimes had to climb to higher ground, like ants in a rainstorm, to survive and carry their message. Thus we find them covering the shoulders and chests as well as hips of Miyak girls (see photo) and arraying themselves variously on the headdresses of many a costume from the Balkans to South Great Russia.

The increasingly large aprons which the fringes adorned also provided a nice signboard on which to place other important messages. For example, ancient lozenge-shaped motifs that signified (or “brought”) fertility could be woven there. But in an area from central Russia to Serbia, starting about 4000 BC, the key message that “this is a woman who can bear children” got transferred to a large apron woven with a pattern of squares and usually worn in the back (see drawing), the most common names for it being *panjova* or *plakhta* (pronounced roughly *pan-*

YO-vah, PLAKH-tah). Russian ethnographers of a century ago describe a ritual in which a girl who has just reached puberty is placed up on a bench and offered a *panjova* to jump into. If she jumps, she has declared herself ready to join the group of girls eligible to be courted for marriage, and she wears it from then on (but she may decline for up to a year - no more). Examples of these back-aprons, moreover, show that very often little groups of fringes or pompoms cling to them somewhere, remnants of the 20,000-year-old sacred fringes.

Elizabeth Wayland Barber, author of *Women's Work: The First 20,000 Years*

Girls in costumes from Miyak villages of southern and western Macedonia.

Note that long red fringes on lower back of left costume spring from ends of 12-foot-long black sash.



Square-patterned back-aprons from Ukraine (current and 1785), Belarus, and South Great Russia (Oryol: note pompom and fringes on headgear).



The Folk Dancers of Balboa Park
invite you to our
**INTERNATIONAL
HARVEST FESTIVAL**
in the Balboa Park Club, Balboa Park

Food & Drinks Sales

Arts & Crafts Vendors

Free

Free

Dance Lessons

Dance Performances



12:30 - 4:30 P.M.
Saturday, September 23
&
Sunday, September 24
2017

Information: 619-287-5014 or <yueugenia@yahoo.com>
Website: sites.google.com/site/harvestfestivalbalboapark/



Supported by the San Diego Park and Recreation Department
Sponsored by the IDASDC and Folk Dance Fed. of CA, S

RECENT EVENTS

CERRITOS FOLK DANCE FESTIVAL

Cerritos Folk Dancers (CFD) had a successful Eighth Anniversary Festival on June 11, 2017. A total of 118 persons attended the festival. They are from at least 15 dance groups (3 Taiwanese groups and 12 American groups). The ratio of eastern culture to western culture dancers was 46 to 54 while the ratio of female to male dancers was 74 to 26.

CFD hosts two festivals each year. One festival is held in February to celebrate lunar calendar New Year. Master teachers are invited to introduce eastern and western culture dances. The second festival is in June to celebrate CFD's anniversary. The theme for the festivals continues to be "East Meets West." The major objective of these activities is to have friends from both the eastern and western cultures enjoy dancing together under the same roof. These events are sponsored by Folk Dance Federation of California, South.

There is room for improvement in this festival. The speaker system had some troubles. The explanation from the Senior Center was that the system was too

old and they were short of budget to replace the speakers. We shall set up our own system next time.

On the other hand, there was a wonderful concert. Scandia Dancers performed four Scandinavian dances with a detailed introduction to various ethnic costumes by Stefanie Holzman. Both Morning Star Dancers and Cerritos Folk Dancers performed a few dances with their new dresses. Rain Liaw performed *diabolo* and gained applause from a full house.

Some pictures are displayed in:

170611; Cerritos Folk Dancers 8th Anniversary Festival

170611; Cerritos Folk Dancers 8th Anniversary Festival - Eduard Klak

170611; Cerritos Folk Dancers 8th Anniversary Festival - Wallace Chen

Note that those albums are not open to the public but can be viewed by anyone by clicking the links. Feel free to download any of those pictures. If you would like to have any of the contents hidden from being viewed by other people, please don't hesitate



to let me know. (P.S. See also <http://socialfolkdance.com/photographs.htm>.)

We have sent MP3 CDs, free of charge, to the representatives of all participating folk-dance groups. If your group has not received the CD, please let me know.

Thanks to all hard working volunteers. Without them, our festival wouldn't have materialized. We also want to express our appreciation to many dancers for coming and sharing the happy time. Many of them wore ethnic costumes, which made the party colorful and cheerful.

We would appreciate having feedback to improve our future events. Please don't hesitate to give us criticisms. The email address is CerritosFolkDancers@gmail.com.

The date for our Lunar New Year Festival next year will be on Sunday, February 11, 2018, at Cerritos Senior Center, 12340 South Street, Cerritos, CA 90703. We have the honor of having Tineke van Geel and Maurits van Geel, who agreed to teach western culture dances and eastern culture dances, respectively.

The date for our ninth anniversary festival has been set to Saturday, June 16, 2018, at Cerritos Senior Center, 12340 South Street, Cerritos, CA 90703. There will be no teaching in that festival. We will have fun dancing together.

Happy Dancing,

:-) Wen-Li Chiang

REBETIKA AT KYPSELI

On Friday nights I usually go to Kypseli (Greek, "beehive"; also a neighborhood in Athens), a group begun by Greek-dance lovers from the Intersection folk dance coffee house. On July 21st they hosted Dimitris Mann (*bouzouki*), Taso Comanescu (guitar), and Andrea Charis (vocals), for an evening of *rebetika*.

As long ago as the 17th century a Greek-Latin dictionary said a *rebetis* was a wanderer, misguided, maybe blind. It's urban music. You might say it's like the blues. The singer-composer Vassilis Tsitsanis was widely recorded after World War II. Manos Hadjidakis, who co-founded the Greek Dance Theater Company and composed "Never on Sunday," used *rebetika* in his *Six Folk Paintings* for piano in the 1950s. Folk dancers knew his 1962 album *Lilacs Out of the Dead Land*.

In 1960s Long Beach, the Trojan Horse was a Greek hangout full of this music. If there was a woman there, she was the singer. Men drank and smoked and maybe ate something and danced. You danced *hasapikos varis* ("slow *hasapikos*") with a buddy or two, or a few guys would dance *tsamikos*, or a man who'd paid the band for a song he wanted would have the floor for *zebekikos*. *Hasaposevrikos*, if it appeared, was the basic step with individual variations. Now and then there might be *syrtos*.

At Kypseli on July 21st, almost half the people were women. The solo dance *zebekikos* usually had several individual dancers, not men only. We were spared the folkdancer habit of long lines for *hasapikos varis* where you can't feel what's happening. We did some *tsiftetelli*. There was lots of singing along. People brought snacks to share, olives, cheese, stuffed dates, bread, fruit. When the band took a break we did regional favorites like Macedonian and Pontian.

We could have danced *haspaikos varis* to the last tune but people just stood singing. It's an *aubade* (a dawn song).

*Xipna, Mikromu, kakuse
Kapyo minore tis avgis.
Ya senane, ine grammeno,
Apo to klama, kapyas psihis.
To parathirisu anixe,
Rixe mu mya glihya matya.
Kas sviso pya, tote Mikromu,
Brosta sto spiti su mya gonya.*

Wake up, my little one, and listen.
Hark to the minor of the morn.
For you it has been written
From the cry of the soul.
Open up your window,
Grant me but one sweet glance,
And I shall end my life, my darling,
On the corner by your house.

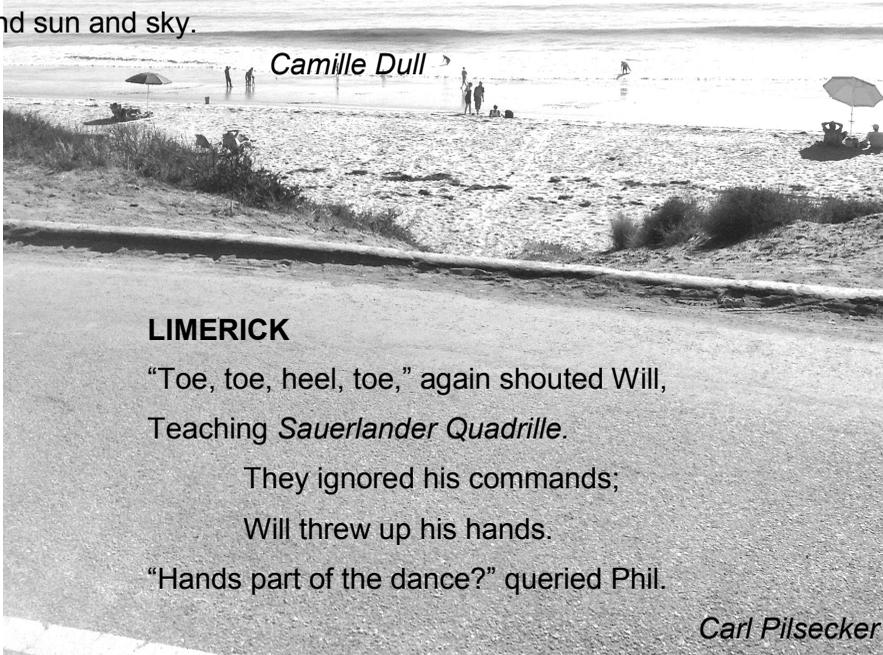
*Nancy Milligan
(the girl with the swirly skirt)*

POETRY CORNER

RUN AWAY... TO CAMP HESS KRAMER

Head up the coast where ocean breezes
Blow the years away;
Become the child you were before
And laugh and dance and play...
Help yourself to happiness,
Calm yourself with care...

Take the path to the top of the hill
And embrace the vistas there,
Let senses fill and spirits swell
And flash and flit and fly
And soar with the seagulls...
Threading sea and sun and sky.



Camille Dull

LIMERICK

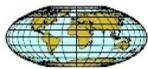
“Toe, toe, heel, toe,” again shouted Will,
Teaching *Sauerlander Quadrille*.

They ignored his commands;

Will threw up his hands.

“Hands part of the dance?” queried Phil.

Carl Pilsecker



Travel broadens one!

Jim Gold International Folk Dance Tours: 2017-18

Travel with Folk Dance Specialists:
Jim Gold, Lee Otterholt, Joe Freedman, Richard Schmidt

Exciting adventures! Fascinating cultures!
Meet the people. Folk dance with local groups, and more!
Tour itineraries at: www.jimgold.com



BALKAN SPLENDOR October 15-28, 2017

Led by Jim Gold:
Serbia, Croatia, Bosnia/Herzegovina. Montenegro

ISRAEL March 11-22, 2018

Led by Jim Gold and Joe Freedman
Jerusalem, Masada, Tel Aviv, Galilee, Haifa, Tiberias, Safed, Golan Heights



JAPAN April 15-28, 2018

Led by Richard Schmidt: Tokyo, Mount Fuji, Hamamatsu, Kyoto, Kobe, Osaka, Takamatsu, Hiroshima, Kakogawa



POLAND: June 11-25, 2018

Led by Richard Schmidt: Kraków, Rzeszów, Zakopane, Częstochowa, Gdańsk, Olsztyn, Żelazowa Wola, Warszawa



NORWAY/DENMARK/SWEDEN June 12-25, 2018

Led by Lee Otterholt
Oslo, Gothenburg, Helsingborg (Elsinore), Copenhagen

BALKAN ADVENTURE! 5 COUNTRIES!

July 29-August 12, 2018: Macedonia, Bulgaria, Serbia, Albania, Greece!
Led by Jim Gold and Lee Otterholt:
Sofia, Belogradchik, Vidin, Nish, Skopje, Ochrid, Korca, Lake Prespa, Bitola, Sandanski, Plovdiv, Local Koprivshitsa folk festival

SPAIN: October 12-22, 2018

Led by Jim and Lee Friedman
Malaga, Cadiz, Seville, Cordoba, Jaen, Granada

TOUR REGISTRATION: Can't wait to go! Reserve my place!
Mail your \$200 per person deposit. Or with credit card at: www.jimgold.com

Tour(s)desired _____
Name _____ Address _____
Phone(____) _____ Email _____

Jim Gold International, Inc. 497 Cumberland Avenue, Teaneck, NJ 07666 U.S.A.
(201) 836-0362 www.jimgold.com Email: jimgold@jimgold.com

CLUB DIRECTORY

Most groups welcome beginning dancers. The groups with an * below have sessions specifically for beginners.

Federation Clubs

Bay Osos Folk Dancers: Tue 1:00-3:00. South Bay Community Center, 2180 Palisades Ave, **LOS OSOS.** (805) 534-1501 Anne Tiber

***Cabrillo Folk Dancers:** Tue 7:00-9:30 (Beg 7-8). Balboa Park. Balboa Park Club, 2144 Pan American, **SAN DIEGO.** (858) 459-1336 gbsham@gmail.com Georgina

Cafe Asteria: 4th Sat 7:30-11:30. LA DanceFit Studio, 10936 Santa Monica Blvd, **WEST LA.** xorepse@gmail.com (310) 508-9676 Anne Sirota

Cerritos Folk Dancers: Tue 6:00-8:45. Cerritos Senior Center, 12340 South St, **CERRITOS.** (562) 338-2298 chiangwenli@yahoo.com Wen Chiang

Conejo Valley Folk Dancers: Wed 7:30-9:30. Conejo Rec Center, 403 W Hillcrest Dr, **THOUSAND OAKS.** (206) 849-1190 danc-ermm@gmail.com Marie Montes

Ethnic Express: Wed 6:30 except holidays. East Las Vegas Community Ctr, 250 N. Eastern Ave, **LAS VEGAS.** (702) 732-4871 rckillian@gmail.com Richard Killian

Fantasy Folk Dance Club: Sun 4:00 - 7:00. St Thomas Aquinas Church, 1501 S Atlantic Blvd, **MONTEREY PARK.** tiggerbyc@yahoo.com (626) 458-8851 Sophie Chen. *Fri 8:15-10:45. El Monte Chamber of Commerce, 10505 Valley Blvd EL MONTE.* (626) 429-9008 *Vincen-tyhcheng@gmail.com Vincent Cheng*

Int'l Folk Dance Club - Laguna Woods: Tue 9:00am-11:00. Clubhouse 1, 24232 Calle Aragon, **LAGUNA WOODS.** (949) 454-0837 friedagorelick@hotmail.com Frieda Gorelick

Kypseli Greek Folk Dancing: Fri 8:30-11:30. The Tango Room, 4346 Woodman Ave, **SHERMAN OAKS.** www.kypseli.org (310) 508-9676 Anne Sirota xorepse@gmail.com

Laguna Int'l Dancers: Wed 6:00-9:00, Sun 6:00-9:00. Clubhouse 2, 24112 Moulton Pkwy, **LAGUNA WOODS.** (949) 770-7026 7kahnmiriam@gmail.com Miriam Kahn

Mountain Dancers: 1st & 3rd Tue 1:30-3:30. Woman's Club, 1424 Fremont Ave, **S. PASADENA** (626) 797-4453 rozwitt@gmail.com Roz Witt

Narodni Int'l Folkdancers: Thu 7:30-10:30. Woman's Club of Bellflower, 9402 Oak St, **BELFLOWER.** (562) 881-9504 julithilona@yahoo.com Julith Neff

***Pasadena Folk Dance Co-op:** Fri 7:30-10:30 (Beg 7:30-8). Throop Unitarian Church, 300 S. Los Robles, **PASADENA.** mrayman@alumni.princeton.edu (818) 790-8523 Marc Rayman

Prescott Int'l Folkdancers: Sun 3:00-5:00. First Congregational Church, 216 E. Gurley St, **PRES-COTT, AZ.** (928) 925-8995 Dick Weston

Rainbow Senior Club: Sun 3:00-6:00. Joslyn Senior Center 210 N. Chapel Ave, **ALHAMBRA.** (626) 456-1900 ksun310@yahoo.com Kevin Sun

San Diego Vintage Dancers: Dance Place, 2650 Truxton Rd, **SAN DIEGO.** (858) 622-9924 drjenma@pacbell.net Mary Jennings

Scandinavian Dancers of Ventura & Santa Barbara: Some Sat 2:00-5:00. Briggs Elementary School, 14438 W. Telegraph, **SANTA PAULA.** (805) 216-9526 mdejounge@gmail.com Madeleine.

Skandia South Dance Club: Mon 7:00-10:00. Downtown Community Center, 250 E Center, **ANAHEIM.** (714) 893-8888 Ted Martin. *Sat 3:30-10:00 (once a month). Lindberg Park, 5041 Rhoda Way, CULVER CITY.* (562) 732-4990 Cameron Flanders

Solvang Village Folk Dancers: Sat 6:30-8:30 (except 3rd Sat). Bethania Lutheran, 603 Atterdag Rd, **SOLVANG.** 3rd Sat 1:00-3. Corner Alisal & Copenhagen, **Solvang** (805) 688-3397 dlh4362@gmail.com David Heald

Tuesday Gypsies: Tue 7:30-10:00. Masonic Lodge, 9635 Venice Blvd, **CULVER CITY.** (310) 390-1069 jstein1927@gmail.com Millicent Stein

Veselo Selo Folkdancers: Sat 7:30-10:30. Unitarian Church, 511 S. Harbor, **ANAHEIM.** (714) 828-2581 Lu Perry

Vintage Israeli Dancing: One Sat per month 8:16-12:00. Anisa's School of Dance, 14252 Ventura Blvd, **SHERMAN OAKS.** (818) 881-7494 (after noon) Louis, dovbyrd@aol.com

***West Los Angeles Folk Dancers:** Mon 7:30-10:00 (Beg 7:30-8). Brockton School, 1309 Armacost Ave, **WEST LA.** (310) 202-6166 Beverly Barr
West Valley Folk Dancers: Fri 7:15-10:00. Senior Center, 7326 Jordan Ave, **CANOGA PARK.** (818) 348-6133 lila@aurich.com Lila Aurich
Westchester Lariats: Mon 3:30-8:30. Westchester Methodist Church, 8065 Emerson, **LOS ANGELES.** (310) 689-9176 veniceii@yahoo.com Ina Hall
Westwood Co-op: Thu 7:30-10:00. Felicia Mahood Senior Center, 11338 Santa Monica Blvd, **WEST LA.** (310) 202-6166 dancingbarrs@yahoo.com Beverly Barr

Exhibition Groups

Karpatok Hungarian Folk Ensemble: Wed 8:00. United Hungarian House, 1975 Washington, **LOS ANGELES.** (310) 350-1135 Livia Schachinger
Krakusy Polish Folk Dance Ensemble: Tue 7:00-9:30 Sat 2:15-4:15. Polish Parish Hall, 3424 W Adams Blvd, **LOS ANGELES.** (626) 827-7338 Ela Romuzga
Scandia Dancers: Woman's Club, **BELLFLOWER.** (714) 356-7745 Stefanie Holzman
UCSB Middle Eastern Ensemble: Tue 7:00-10:00. Gehringer Music Bldg, UCSB Campus, **SANTA BARBARA.** (805) 729-6453 scottmarcu@aol.com Scott Marcus

Non-Federation Clubs

Beverly Barr Daytime Classes: Mon 1:30-3:00 Senior Center, 5056 Van Nuys Blvd, **SHERMAN OAKS.** Tue 10:45am-12:30. *Roxbury Park Rec. Center, 471 So. Roxbury, Beverly Hills.* Wed 12:30-2:00. Culver City Senior Center, northwest corner Culver & Overland, **CULVER CITY.** (310) 202-6166
Cafe Aman: 2nd Sat 7:00-11:00. Teach 7:45-8:45 LA DanceFit Studio, 10936 Santa Monica Blvd, **WEST LA,** madelyntaylor@hotmail.com ianprice@hotmail.com
Cal Tech Folkdancers: Tue 7:30. Cal Tech Campus, Dabney Hall, **PASADENA,** parking off Del Mar. (626) 797-5157 Nancy Milligan
Claremont Israeli Dancers: Mon 7:00-10:00 Masonic Lodge, 272 W. 8th St, **CLAREMONT.** (909) 921-7115 Yael
Desert Dancers: Thu 7:00-9:00 Nov-April. Hi Desert Dance Center, 725 S. Gateway St, **RIDGE-CREST.** (760) 371-5669 Nora Nuckles

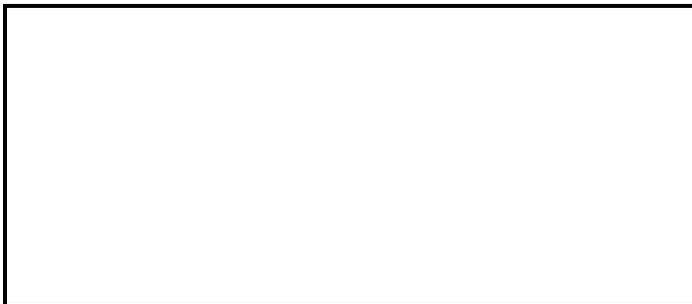
Desert Int'l Folk Dancers: Thu 7:30-9:30 Oct.-May. Leisure Center Dance Studio, 401 S. Pavilion Way, **PALM SPRINGS.** (760) 342-1297 Helen Smith
Folk Dance Center: Every Evening. 4569 30th St, **SAN DIEGO.** (619) 466-4043, www.folkdancecenter.org
***Foothill Folk Dancers:** Thu 7:30-9:30. Community Center, 4469 Chevy Chase Dr., **LA CAÑADA** (818)790-8523 JanRayman@charter.net
Friday Night L.I.F.E.: Fri 8:00-11:00. LA DanceFit Studio, 10936 Santa Monica Blvd **WEST LA** www.lifebalkandancers.com worldance1@gmail.com Sherry

Israeli Dancing-James Zimmer: Tue 8:00-12:00. Westside JCC, 5870 W Olympic, **L.A.** (310) 284-3638 James Zimmer Israelidance@yahoo.com
***Israeli Dancing-Natalie Stern:** Mon 10:00am-11:45 & noon-1:00(Beg); Tue 10:30am-noon; Wed 7:00-9:30; Thu 10:15am-12:00, 12:05-1:05(Beg). American Jewish Univ Dance Studio, 15600 Mulholland, **L.A** (818) 343-8009 Natalie Stern
Israeli Dancing-Yoni Carr: Mon 7:00-11:30 Beginners at 7:00. Infinity Sport Dance Center, 4428 Convoy St, **SAN DIEGO.** (619) 227-0110 Yoni
Kayso Folk Dancers: Fri 9:30am-12:00. Balboa Park, Casa del Prado room 206, **SAN DIEGO** (619) 463-7529 Joe Sigona
San Diego Folk Dancers: Mon 7:30-9:00. Balboa Park Club, Balboa Park, **SAN DIEGO** (858) 278-4619 Jeanne Cate
Santa Barbara Balkan Folk Dancers: Wed 8:00-10:30. Oak Park Stage, corner Junipero and Calle Real, **SANTA BARBARA.** (805) 682-4511 Luis Goena
Santa Monica College Int'l Dance Club: Tue, Thu 11:15am-12:35. Santa Monica College Clock Tower or LS Bldg, 1900 Pico Blvd, **SANTA MONICA.** (310) 284-3638 James Zimmer
Topanga Canyon Int'l FD: Fri 9:30am-11:00am. Froggy's Restaurant, 1105 N. Topanga Canyon Blvd, **TOPANGA .** (310) 455-1051 Melanie Kareem
UCLA Ballroom Club & UCLA Int'l Folkdancers: Mon 7:00-9:00(ballroom), 9:00-11:00 (folk). UCLA Kerckhoff Hall, **WESTWOOD.** (310) 284-3636 UniversityDanceClubs@yahoo.com James Zimmer

FOLK DANCE SCENE

19 Village Park Way
Santa Monica, CA 90405

First Class Mail



Dated Material

ORDER FORM

Please enter my subscription to FOLK DANCE SCENE for one year beginning with the next published issue.

Subscription rate: \$18/year U.S.A., \$20/year Canada or Mexico, other countries pdf only, \$10 pdf via email

Published monthly except for June/July and December/January issues.

NAME _____
E-MAIL _____ PHONE _____
ADDRESS _____ STATE _____
CITY _____ ZIP _____ - _____

Please mail subscription orders to the address at the top left corner of this page.
(Allow 6-8 weeks for subscription to start if order is mailed after the 10th of the month.)